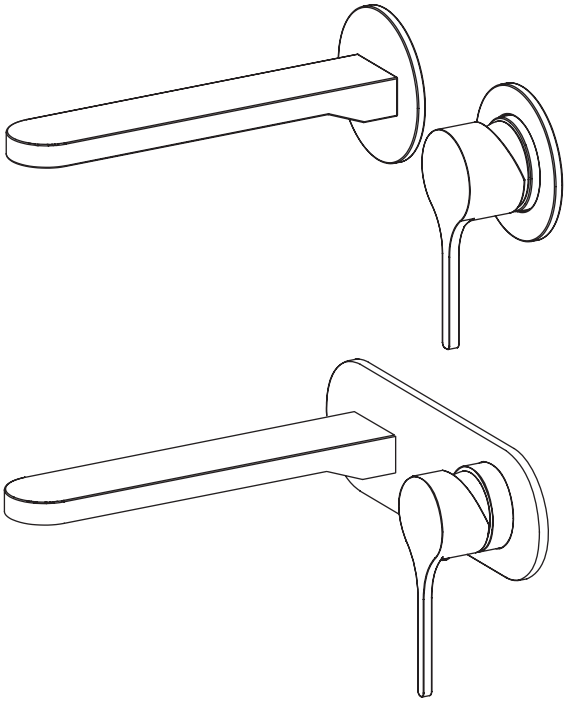
RILUXA



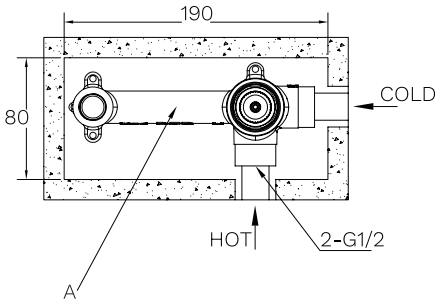
Harmony Wall Mounted Basin Mixer Tap

INSTALLATION AND CARE GUIDE

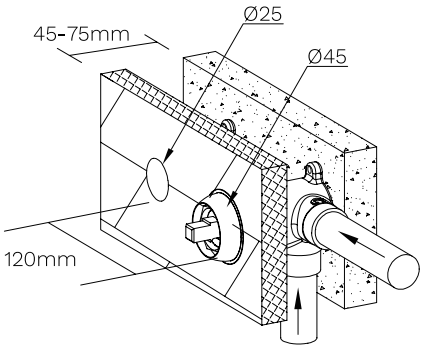
www.riluxa.com

INSTALLATION STEPS

1.

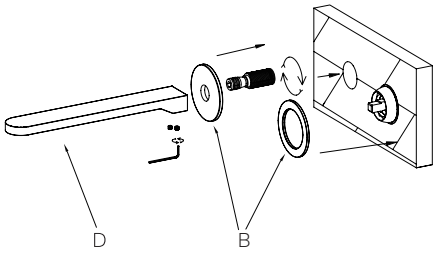


2.

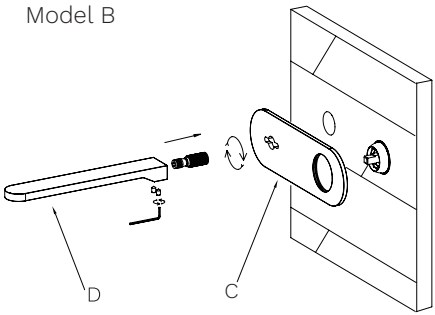


3.

Model A

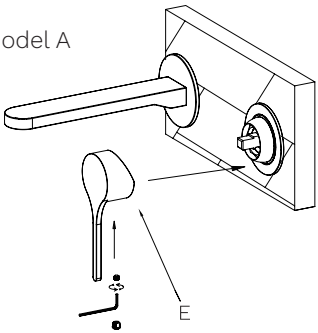


Model B

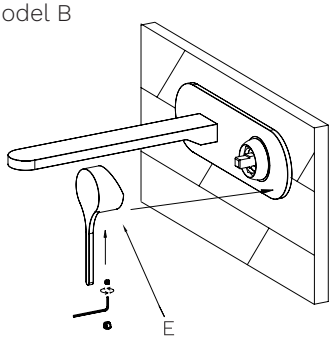


4.

Model A



Model B



All dimensions provided in millimeters.

INSTALLATION INFORMATION

EN

Thank you for choosing Riluxa.
Please read these instructions in full before installation and retain them for future reference.

Before You Start
Remove all packaging and inspect the product for any transit damage. Check that all components are present and ensure this is the correct product for your installation (Model A with Round Cover Plates / Model B with Oval Backplate).
To maintain the validity of your warranty, the following requirements must be observed.

Operating Specifications
Recommended operating pressure: 1.5–5 bar; if the incoming water pressure exceeds 5 bar, a pressure-reducing valve must be fitted.
This product is designed for use with mains water supplies operating between 4°C and 80°C.

INSTALLATION

Refer to the installation diagrams on page 2. Note that this tap is designed for concealed, wall-mounted installation only. We strongly recommend installation is carried out by a qualified plumber.
Before any tiling, plastering or wall finishing is completed, the installation must be thoroughly tested for leaks and correct operation. Failure to do so may result in additional removal or reinstatement costs, which are not covered under the product warranty.
Before commencing work, turn off the water supply at the isolation valves.

1 - Use the dimensions shown in Diagram 1 to determine the correct position and orientation of the valve body (A), then secure it in place. Connect the hot (red) and cold (blue) water lines to the corresponding inlets. Pressure test the installation and check for leaks before proceeding.

2 - Finish the wall surface in accordance with the dimensions shown in Diagram 2, ensuring the openings for the spout and control are correctly positioned.

3 - Fit the round cover plates or oval backplate (depending on your model) over the wall openings, taking care not to scratch the finish. Apply PTFE tape to the threaded spout connector and screw the spout (D) into position, align correctly, then secure the spout using the supplied grub screw and Allen key.

4 - Install the lever (E) and secure it using the supplied grub screw and Allen key. Restore the water supply before performing a final pressure test on the tap.

MAINTENANCE & CARE

To preserve the appearance of your product, clean regularly using a soft cloth and a mild, non-abrasive soap solution. Rinse thoroughly with clean water and dry with a soft cloth. If light limescale deposits develop, remove them using white vinegar diluted with water. Do not:

- Use abrasive cleaners, scouring agents or abrasive pads.
- Use acidic or aggressive cleaning products, including bleach, alcohol or solvents.
- Leave cleaning products in prolonged contact with the surface.

INFORMATIONS RELATIVES À L'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi Riluxa.
Veuillez lire attentivement ces instructions dans leur intégralité avant l'installation et les conserver pour toute référence ultérieure.

Avant de commencer
Retirez tous les éléments d'emballage et vérifiez que le produit n'ait subi aucun dommage durant le transport. Vérifiez que tous les composants soient présents et que vous ayez bien reçu le modèle commandé (Modèle A avec rosaces / Modèle B avec plaque décorative ovale).
Afin de préserver la validité de votre garantie, les exigences suivantes doivent être respectées.

Conditions de fonctionnement
Pression de fonctionnement recommandée : 1,5 à 5 bars. Si la pression d'alimentation en eau dépasse 5 bars, un réducteur de pression doit être installé. Ce produit est conçu pour être utilisé avec une alimentation en eau de réseau dont la température est comprise entre 4 °C et 80 °C.

INSTALLATION

Consultez les schémas d'installation de la page 2. Veuillez noter que ce robinet est conçu uniquement pour une installation encastrée murale. Nous recommandons vivement que l'installation soit effectuée par un professionnel.
Avant que tout carrelage, plâtrage ou finition murale ne soit achevé, l'installation doit être minutieusement testée pour vérifier l'absence de fuites et le bon fonctionnement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des coûts supplémentaires de dépose ou de remise en état, qui ne sont pas couverts par la garantie du produit.
Avant de commencer les travaux, coupez l'alimentation en eau au niveau des vannes d'isolement.

1 - Utilisez les dimensions indiquées dans le schéma 1 pour déterminer la position et l'orientation correctes du corps de vanne (A), puis fixez-le en position. Connectez les conduites d'eau chaude (rouge) et d'eau froide (bleue) aux arrivées correspondantes. Effectuez un test de pression de l'installation et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites avant de continuer.
2 - Terminez la surface murale conformément aux dimensions indiquées dans le schéma 2, en vous assurant que les ouvertures pour le bec et le levier soient correctement positionnées.
3 - Placez les rosaces ou la plaque décorative ovale (selon votre modèle) sur les ouvertures murales, en prenant soin de ne pas rayer la finition. Appliquez du ruban PTFE sur le filetage du connecteur du bec et vissez le bec (D) en position, alignez-le correctement, puis fixez-le à l'aide de la vis sans tête et de la clé Allen fournies.
4 - Installez le levier (E) et fixez-le à l'aide de la vis sans tête et de la clé Allen fournies. Rétablissez l'alimentation en eau avant d'effectuer un test de pression final sur le robinet.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Afin de préserver l'aspect de votre produit, nettoyez-le régulièrement à l'aide d'un chiffon doux et d'une solution savonneuse non abrasive. Rincez soigneusement à l'eau claire et séchez avec un chiffon doux. En cas de dépôts légers de calcaire, utilisez du vinaigre blanc dilué dans de l'eau pour les éliminer. Ne pas :

- Utiliser de produits abrasifs, de poudres à récurer ou d'éponges abrasives.
- Utiliser des produits acides ou agressifs, tels que l'eau de Javel, l'alcool ou des solvants.
- Laisser des produits de nettoyage en contact prolongé avec la surface.

INSTALLATIONSINFORMATIONEN

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für Riluxa entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation vollständig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenzzwecke auf.

Vor Beginn der Installation
Entfernen Sie sämtliche Verpackungen und überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden. Kontrollieren Sie, ob alle Komponenten vorhanden sind, und stellen Sie sicher, dass dieses Produkt für Ihre Installation korrekt ist (Modell A mit Rosetten / Modell B mit ovaler Abdeckplatte).
Um die Gültigkeit Ihrer Garantie zu erhalten, müssen die folgenden Anforderungen beachtet werden.

Betriebsspezifikationen
Empfohlener Betriebsdruck: 1,5–5 bar; falls der ankommende Wasserdruck 5 bar übersteigt, muss ein Druckminderer installiert werden. Dieses Produkt ist für den Betrieb mit Trinkwasserleitungen ausgelegt, die zwischen 4°C und 80°C arbeiten.

INSTALLATION

Siehe Installationsdiagramme auf Seite 2. Bitte beachten Sie, dass diese Armatur ausschließlich für die verdeckte Wandmontage ausgelegt ist. Wir empfehlen nachdrücklich, die Installation von einem qualifizierten Sanitärinstallateur durchführen zu lassen.
Bevor Fliesen-, Putz- oder sonstige Wandarbeiten abgeschlossen werden, muss die Installation gründlich auf Dichtheit und ordnungsgemäße Funktion geprüft werden. Andernfalls können zusätzliche Aus- oder Wiedereinbaukosten entstehen, die nicht von der Produktgarantie abgedeckt sind.
Schließen Sie vor Arbeitsbeginn die Wasserversorgung an den Absperrventilen.

1 - Verwenden Sie die in Diagramm 1 gezeigten Maße, um die korrekte Position und Ausrichtung des Ventilkörpers (A) zu bestimmen, und befestigen Sie ihn anschließend sicher an seinem Platz. Schließen Sie die Warm- und Kaltwasserleitungen an die entsprechenden Anschlüsse an. Führen Sie eine Druckprüfung der Installation durch und überprüfen Sie alle Verbindungen auf Dichtheit, bevor Sie fortfahren.
2 - Verarbeiten Sie die Wandfläche gemäß den in Diagramm 2 gezeigten Maßen und stellen Sie sicher, dass die Öffnungen für Auslauf und Bedienhebel korrekt positioniert sind.
3 - Setzen Sie die Rosetten (A) oder die ovale Abdeckplatte (B) – abhängig von Ihrem Modell – über die Wandöffnungen und achten Sie darauf, die Oberfläche nicht zu zerkratzen. Bringen Sie PTFE-Band am Gewinde des Auslaufanschlusses an, schrauben Sie den Auslauf (D) in Position, richten Sie ihn korrekt aus und befestigen Sie ihn anschließend mit der mitgelieferten Madenschraube und dem Inbusschlüssel.
4 - Montieren Sie den Hebel (E) und befestigen Sie ihn mit der mitgelieferten Madenschraube und dem Inbusschlüssel. Stellen Sie die Wasserversorgung wieder her und führen Sie eine abschließende Druck- und Dichtheitsprüfung der Armatur durch.

WARTUNG UND PFLEGE

Um die Optik und Funktion Ihres Produkts langfristig zu erhalten, reinigen Sie es regelmäßig mit einem weichen Tuch und einer milden, nicht scheuernden Seifenlösung. Spülen Sie die Oberfläche anschließend gründlich mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch. Leichte Kalkablagerungen können mit einem verdünnten, handelsüblichen Essigreiniger entfernt werden. Verwenden Sie nicht:

- Scheuernde Reinigungsmittel, Scheuermittel oder scheuernde Schwämme.
- Saure oder aggressive Reinigungsprodukte, einschließlich Bleichmittel, Alkohol oder Lösungsmittel.
- Lassen Sie Reinigungsprodukte nicht längere Zeit in Kontakt mit der Oberfläche.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN

Gracias por elegir Riluxa.
Lee estas instrucciones en su totalidad antes de la instalación y guárdalas para futuras consultas.

Antes de empezar
Retira todo el embalaje e inspecciona el producto para detectar posibles daños durante el transporte. Comprueba que estén todos los componentes y asegúrate de que hayas recibido el modelo solicitado (Modelo A con embellecedores redondos / Modelo B con embellecedor ovalado).
Para mantener la validez de tu garantía, debes cumplir los siguientes requisitos.

Especificaciones de funcionamiento
Presión de funcionamiento recomendada: 1,5–5 bar; si la presión de entrada del agua supera los 5 bar, es necesario instalar una válvula reductora de presión. Este producto está diseñado para su uso con el suministro de agua corriente a temperaturas entre 4 °C y 80 °C.

INSTALACIÓN

Consulta los diagramas de instalación de la página 2. Ten en cuenta que este grifo está diseñado exclusivamente para instalación empotrada a pared. Recomendamos encarecidamente que la instalación la realice un profesional.
Antes de terminar cualquier trabajo de alicatado, enlucido o acabado de paredes, se debe comprobar minuciosamente que la instalación no presente fugas y que funcione correctamente. De no hacerlo, pueden surgir costes adicionales de desmontaje o reparación, que no están cubiertos por la garantía del producto.
Antes de comenzar el trabajo, cierra el suministro de agua en las válvulas de aislamiento.

1 - Utiliza las dimensiones que se muestran en el Diagrama 1 para determinar la posición y orientación correctas del cuerpo de la válvula (A) y, a continuación, fíjalo en su sitio. Conecta las tuberías de agua caliente (roja) y fría (azul) a las entradas correspondientes. Realiza una prueba de presión de la instalación y comprueba que no haya fugas antes de continuar.

2 - Acaba la superficie de la pared de acuerdo con las dimensiones que se muestran en el diagrama 2, asegurándote de que las aberturas para el caño y el mando estén correctamente colocadas.

3 - Coloca los embellecedores redondos o el embellecedor ovalado (dependiendo de tu modelo) sobre las aberturas de la pared, con cuidado de no rayar el acabado. Aplica teflón a la rosca del conector caño y atornilla el caño (D) en su posición, alinéalo correctamente y, a continuación, fíjalo con el tornillo prisionero y la llave Allen suministrados.

4 - Instala el mando (E) y fíjalo con el tornillo prisionero y la llave Allen suministrados. Restablece el suministro de agua antes de realizar una prueba de presión final en el grifo.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Para conservar el aspecto de tu producto, límpialo regularmente con un paño suave y una solución jabonosa suave y no abrasiva. Acláralo bien con agua limpia y sécalo con un paño suave. Si se forman ligeros depósitos de cal, elimínalos con vinagre blanco diluido en agua. No:

- Utilices limpiadores abrasivos, productos de fregado o estropajos abrasivos.
- Utilizar productos de limpieza ácidos o agresivos, como lejía, alcohol o disolventes.
- Dejar que los productos de limpieza estén en contacto prolongado con la superficie.

INFORMAZIONI SULL'INSTALLAZIONE

Grazie per aver scelto Riluxa.
Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'installazione e di conservarle per consultazioni future.

Prima di iniziare
Rimuovere tutto l'imballaggio e verificare che il prodotto non abbia subito danni durante il trasporto. Controllare che tutti i componenti siano presenti e assicurarsi di aver ricevuto il modello corretto (Modello A con rosoni rotondi / Modello B con piastra ovale).
Per mantenere valida la garanzia, è necessario rispettare i seguenti requisiti.

Specifiche di funzionamento
Pressione di esercizio consigliata: 1,5–5 bar; se la pressione dell'acqua in ingresso supera i 5 bar, è necessario installare una valvola riduttrice di pressione. Questo prodotto è progettato per l'uso con acqua corrente a una temperatura compresa tra 4 °C e 80 °C.

INSTALLAZIONE

Fare riferimento ai diagrammi di installazione a pagina 2. Questo rubinetto è progettato esclusivamente per installazione a parete. Si raccomanda vivamente che l'installazione venga eseguita da un idraulico qualificato.
Prima di completare piastrellatura, intonacatura o finiture della parete, è necessario verificare accuratamente che l'impianto sia privo di perdite e funzioni correttamente. In caso contrario, eventuali costi di smontaggio o ripristino non saranno coperti dalla garanzia.
Prima di iniziare i lavori, chiudere l'alimentazione dell'acqua tramite le valvole di intercettazione.

1 - Utilizzare le dimensioni indicate nel Diagramma 1 per determinare la posizione e l'orientamento corretti del corpo incassato (A), quindi fissarlo saldamente. Collegare le tubazioni di acqua calda (rosso) e fredda (blu) alle rispettive entrate. Effettuare una prova di pressione e verificare l'assenza di perdite prima di procedere.

2 - Completare la finitura della parete secondo le dimensioni indicate nel Diagramma 2, assicurandosi che le aperture per bocca e leva siano correttamente posizionate.

3 - Posizionare i rosoni rotondi oppure la piastra oval (a seconda del modello), facendo attenzione a non danneggiare la finitura. Applicare nastro in PTFE sulla filettatura del raccordo della bocca, quindi avvitare la bocca (D), allinearla correttamente e fissarla con la vite di bloccaggio utilizzando la chiave a brugola fornita.

4 - Installare la leva (E) e fissarla con la vite di bloccaggio utilizzando la chiave a brugola. Ripristinare l'alimentazione dell'acqua ed eseguire un test finale di pressione.

MANUTENZIONE E CURA

Per preservare l'aspetto del prodotto, pulirlo regolarmente con un panno morbido e una soluzione detergente delicata e non abrasiva. Risciacquare accuratamente con acqua pulita e asciugare con un panno morbido. In caso di leggere incrostazioni di calcare, rimuoverle con aceto bianco diluito in acqua. Non:

- Utilizzare detergenti abrasivi, prodotti per la pulizia aggressivi o spugne abrasive.
- Utilizzare prodotti di pulizia acidi o aggressivi, come candeggina, alcol o solventi.
- Lasciare i prodotti di pulizia a contatto con la superficie per periodi prolungati.

RILUXA

For assistance with installation, operation or maintenance,
please contact our Customer Service team:
contact@info.riluxa.com